

ERUDITOS CRISTIANOS RECONOCEN LAS CONTRADICCIONES EN LA BIBLIA (PARTE 2 DE 5): EJEMPLOS DE INTERPOLACIÓN

Clasificación: 3.4

Descripción: Algunos ejemplos de las interpolaciones existentes en la Biblia, como lo mencionaron los eruditos cristianos.

Categoría: [Artículos](#) [Religiones comparadas](#) [La Biblia](#)

Por : Misha'al ibn Abdullah (extraído del Libro: ¿Qué dijo Jesús realmente?)

Publicado: 09 Mar 2009

Última modificación: 09 Mar 2009

En Juan 3:16 de la AV (KJV) leemos:

“Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en él cree no se pierda, mas tenga vida eterna”.

[...] Esta fabricación “unigénito” ha sido eliminada en la actualidad por los más eminentes revisores de la Biblia. Sin embargo, la humanidad no tenía porque esperar 2.000 años para esta revelación.

En la Sura Mariam (capítulo 19), del verso 88 al 98, del noble Corán leemos:

“Dicen: El Compasivo tuvo un hijo. Por cierto que han dicho algo terrible; estuvieron los cielos a punto de hendirse, la Tierra de abrirse, y las montañas de caer derrumbadas porque le atribuyeron un hijo al Clemente. No es propio [de la grandiosidad] del Compasivo tener un hijo. Todos los que habitan en los cielos y en la Tierra se presentarán sumisos ante el Compasivo. Por cierto que los ha enumerado perfectamente. Todos se presentarán solos ante Él el Día del Juicio. Por cierto que el Compasivo hará que quienes hayan creído y obrado rectamente sean queridos por los hombres. Te hemos facilitado [el Corán] revelándotelo en tu idioma para que albricies con él a los piadosos y adviertas a los incrédulos rebeldes. A muchas generaciones que les precedieron las hemos destruido. ¿Acaso puedes ver a alguno de ellos u oír sus murmullos?”

En la primera Epístola de Juan 5:7 (Versión King James) leemos:

“Porque son tres los que dan testimonio en el cielo: El Padre, el Verbo y el Espíritu Santo, y estos tres son uno”.

Este versículo es la versión más próxima a lo que la Iglesia llama “la Santísima Trinidad”. Sin embargo, esta piedra angular de la fe cristiana también ha sido desechada de la RSV por los mismos 32 eruditos de renombre apoyados por 50 denominaciones cristianas colaboradoras, una vez más de acuerdo con los “más antiguos manuscritos”. Y una vez más descubrimos que el noble Corán reveló esta verdad hace más de mil cuatrocientos años atrás.

“¡Oh, Gente del Libro! No os extralimitéis en vuestra religión. No digáis acerca de Dios sino la verdad: En verdad el Mesías Jesús hijo de María es el Mensajero de Dios y Su palabra [¡Sé!] que depositó en María, y un espíritu que proviene de Él. Creed en Dios y en Sus Mensajeros. No digáis que es una trinidad, desistid, pues es lo mejor para vosotros. Por cierto que Dios es la única divinidad. ¡Glorificado sea! Es inadmisibile que tenga un hijo. A Él pertenece cuanto hay en los cielos y la Tierra. Dios es suficiente como protector”. (Corán4:171)

Antes de 1952, todas las versiones de la Biblia hacían mención de uno de los más milagrosos eventos asociados con el profeta Jesús, la paz sea con él: su ascensión a los cielos:

“Después que les habló, el Señor Jesús fue recibido arriba en el cielo y se sentó a la diestra de Dios”. (Marcos 16:19)

...Y en Lucas:

“Aconteció que al bendecirlos, se fue de ellos y fue llevado arriba al cielo. Y ellos lo adoraron y regresaron a Jerusalén con gran gozo”. (Lucas 24:51-52)

En la RSV de 1952, Marcos 16 termina en el versículo 8 y el resto es relegado en letras menudas en pie de página (se mencionará sobre esto más adelante). De la misma manera, en los comentarios de pie de página de los versículos de Lucas 24 de la Biblia NRSV (Nueva Versión Revisada Estándar), dice: “Otras antiguas autoridades omiten ‘Y fue llevado arriba al Cielo’” y “Otras antiguas autoridades omiten ‘y lo adoraron’”. Por tanto, vemos que ese versículo de Lucas en su forma original sólo dice:

“Aconteció que al bendecirlos, se fue de ellos. Y ellos regresaron a Jerusalén con gran gozo”.

Tuvieron que pasar siglos de “inspirada corrección” para darnos Lucas 24:51-52 en su forma actual.

Como otro ejemplo, en Lucas 24:1-7 leemos:

“El primer día de la semana, muy de mañana, las mujeres fueron al sepulcro, llevando las especias aromáticas que habían preparado. Encontraron que había sido quitada la

piedra que cubría el sepulcro y, al entrar, no hallaron el cuerpo del Señor Jesús. Mientras se preguntaban qué habría pasado, se les presentaron dos hombres con ropas resplandecientes. Asustadas, se postraron sobre su rostro, pero ellos les dijeron: ‘¿Por qué buscan ustedes entre los muertos al que vive? No está aquí; ¡sino que ha resucitado! Recuerden lo que les dijo cuando todavía estaba con ustedes en Galilea: ‘El Hijo del hombre tiene que ser entregado en manos de hombres pecadores, y ser crucificado, pero al tercer día resucitará’”.

Una vez más, en referencia al versículo 6, el pie de página dice: “Otras autoridades antiguas omitieron ‘No está aquí; ¡sino que ha resucitado!’”

Los ejemplos son demasiado numerosos para mencionarlos aquí, sin embargo, le aconsejamos obtener una copia de la Nueva Versión Revisada Estándar de la Biblia y buscar a lo largo de los cuatro evangelios. No le será difícil encontrar dos páginas consecutivas que no contengan las palabras “Otras autoridades antiguas omiten...” u “Otras autoridades antiguas agregan...”, etc. en las notas de pie de página.

The web address of this article:

<https://webcache001.islamreligion.com/es/articles/589/eruditos-cristianos-reconocen-las-contradicciones-en-la-biblia-parte-2-de-5>

Copyright © 2006 - 2026 IslamReligion.com. Todos los derechos reservados.